

QUY LUẬT CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN MONTGOMERY

Mục Liên quan: DIA-RA, ECC-RA, IPD-RA, JFA-RA, JNA, JNA-RA, JOA-RA
Văn Phòng Trách Nhiệm: Chief Operating Officer
Nguồn Liên Quan: *Annotated Code of Maryland*, Education Article, §§7-305

Thu thập các Nợ Tài chính của Học sinh

I. MỤC ĐÍCH

Đặt các hướng dẫn về việc thu thập các nợ tài chính của học sinh

II. BỐI CẢNH

Luật của Tiểu bang Maryland cho phép các hệ thống trường học đòi hỏi sự bồi thường thiệt hại, phá hủy hoặc giảm đáng kể giá trị tài sản của trường hoặc tài sản của người khác thuộc tài sản của trường do học sinh vi phạm luật hoặc quy định của tiểu bang hoặc địa phương. [Xem Montgomery County Public Schools (MCPS) Regulation ECC-RA, *Loss of MCPS Property*]

III. ĐỊNH NGHĨA

Một *món nợ tài chính* là số tiền nợ để thay thế hoặc sửa chữa tài sản MCPS đã bị mất hoặc hư hỏng, hoặc để hoàn trả MCPS cho các khoản phí chưa thanh toán mà học sinh còn nợ.

IV. PHƯƠNG THỨC

- A. Học sinh phải trả lại sách giáo khoa MCPS, vật liệu thư viện, và các tài liệu giảng dạy, đồ vật được cung cấp và thiết bị khác, trong tình trạng tốt.
- B. Học sinh phải bồi hoàn cho hệ thống trường học trong bất kỳ trường hợp nào mà em chịu trách nhiệm về việc mất mát hoặc hư hỏng tài sản MCPS (tòa nhà và khu đất, tài liệu giảng dạy, hoặc thiết bị) lên đến \$2.500 trừ khi được chuyển đến Department of Juvenile Services.
 1. Trong trường hợp khó khăn về tài chính, học sinh có thể có cơ hội để bồi thường cho trường bằng một số phương tiện thay thế thích hợp.
 2. Hiệu trưởng, phối hợp với học sinh và phụ huynh, có trách nhiệm xác định hành động thích hợp cần được thực hiện.

- C. Mỗi hiệu trưởng có trách nhiệm thực hiện tại trường một kế hoạch giám sát việc kiểm kê tài liệu giảng dạy, đồ vật và thiết bị của trường, và thu thập các món nợ tài chính đối với trường.
- D. Hậu quả của việc học sinh không trả các món nợ tài chính cho MCPS sẽ được bao gồm trong kế hoạch kỷ luật của trường địa phương.
1. Học sinh phải được cung cấp quyền truy cập vào tài liệu giảng dạy do trường trang bị hoặc thiết bị cần thiết để hoàn tất khóa học. Tuy nhiên, đối với những học sinh làm mất hoặc làm hỏng tài liệu hoặc thiết bị của khóa học và không thanh toán các món nợ tài chính, các trường học có thể đặt ra các hạn chế hợp lý về cách cấp lại vật liệu hoặc thiết bị cần thiết
 2. Học bạ và số điểm sẽ không được giữ lại do các món nợ tài chính chưa thanh toán.
 3. Học sinh trong quận có thể không bị từ chối ghi danh lại do việc chưa thanh toán món nợ tài chính đối với nhà trường.
 4. Học sinh không cư trú trong quận có thể bị từ chối ghi danh lại do các món nợ tài chính không thanh toán với trường học.
- E. Nếu hiệu trưởng tin rằng cần phải thực hiện hành động pháp lý, họ sẽ tham khảo ý kiến của giám đốc phụ trách thích hợp trong Office of School Support and Improvement.
- F. Việc thu thập và nộp các khoản phí phù hợp theo quy định này sẽ được thực hiện theo các thủ tục MCPS đã được chấp thuận.
1. Lệ phí cho các món nợ tài chính cho các vật liệu, đồ vật hoặc thiết bị bị mất hoặc bị hư hỏng được xác lập dựa theo tình trạng, độ tuổi và chi phí thay thế.
 2. Các lệ phí và khoản bồi thường cho các món nợ tài chính do thiệt hại về tài sản, tòa nhà hoặc khu đất của trường sẽ được quy định như được mô tả trong MCPS Regulation ECC-RA, *Loss of MCPS Property*.
 3. Các khoản phí thu được từ món nợ tài chính sẽ được sử dụng để thay thế, sửa chữa hoặc bổ sung hàng dũ trữ của trường như vật liệu, đồ vật hoặc thiết bị.
 4. Số tiền thu được sẽ được giữ trong Quỹ Hoạt động Độc lập của trường, theo các thủ tục được quy định trong *Sổ tay Tài chính*.
 5. Các món nợ tài chính mà học sinh nợ không được miễn khi học sinh trình bày rõ với các trường MCPS khác. Các món nợ tài chính có thể được thu

bởi các trường khác nhưng phải trả lại cho trường khởi đầu. Hậu quả của các món nợ tài chính không theo học sinh từ cấp tiểu học đến trung học.

Lịch sử Quy định: Quy luật mới, Ngày 17 tháng 11, 2003; sửa lại vào Ngày 24 tháng 7, 2013.

LỜI KHÔNG PHÂN BIỆT MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thị, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.**

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS*	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS*
Director of Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2100, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973	Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act
Section 504 Coordinator Office of Academic Officer Resolution and Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 208, Rockville, MD 20850 240-740-3230 RACU@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2100, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên*	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*Các khiếu nại về kỳ thị có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

**Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org.